

Zmluva o dielo

podľa ust. § 536 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

č. zmluvy u objednávateľa : **2/2018**
č. zmluvy u zhotoviteľa : **132/2018/MSNP**
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Objednávateľ

Názov: **Národná banka Slovenska – Múzeum mincí a medailí v Kremnici**
Sídlo: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
IČO: 30 84 47 89
DIČ: 2020815654
IČ DPH: SK2020815654
Bankové spojenie: Národná banka Slovenska
Číslo účtu v tvare IBAN: SK07 0720 0000 0000 0000 1919
Zastúpený: Mgr. Mariana Novotná, riaditeľka múzea
Osoba oprávnená konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Janka Kolláriková, pamiatkár špecialista
Mgr. Martin Chmelík, pamiatkár špecialista
Zriadená zákonom NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov
(ďalej ako „objednávateľ“, alebo „Múzeum mincí a medailí“)

a

Zhotoviteľ

Názov: **Múzeum Slovenského národného povstania**
Sídlo (presná adresa): Kapitulská 23, 975 59 Banská Bystrica
IČO: 35986077
DIČ: 2021443556
IČ DPH: SK2021443556 (Zhotoviteľ nie je platca DPH)
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK49 8180 0000 0070 0040 6555
Zastúpený: PhDr. Stanislav Mičev, PhD., generálny riaditeľ múzea
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvy: Ing. Andrej Kulhány, metodik digitalizácie
Osoba oprávnená konať
vo veciach realizácie zmluvy : Mgr. art. Eva Bezúchová, vedúca reštaurátorka
(ďalej aj ako „zhotoviteľ“ alebo „Múzeum SNP“)

Preambula

Na túto zákazku s predmetom tejto zmluvy sa nevzťahuje zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať reštaurovanie a digitalizáciu zbierkových predmetov zo zbierkového fondu objednávateľa v počte **16 ks**, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „zbierkové predmety“).

Čl. II. Záväzky objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje bezodplatne vypožičať zhotoviteľovi zbierkové predmety za účelom reštaurovania a digitalizácie. Na účel vypožičania bude slúžiť Protokol o vypožičaní a vrátení zbierkových predmetov podľa Prílohy č. 3 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť prepravu zbierkových predmetov na miesto a z miesta výkonu realizácie aktivít reštaurovania a digitalizácie.
3. Objednávateľ sa zaväzuje byť súčinný pri realizácii predmetu zmluvy a poskytnúť dostatočné množstvo popisných metadát a informácií potrebných pre realizáciu jednotlivých aktivít reštaurovania a digitalizácie.
4. Objednávateľ je povinný bezodplatne zapožičať externý disk s kapacitou minimálne 500 GB, a to najneskôr do 31.11.2018.
5. Objednávateľ je zodpovedný za popisné metadáta o zbierkových predmetoch, t. j. údaje dodané z lokálneho katalogizačného systému v rozsahu podľa Prílohy č. 2, ktoré sa vkladajú do lokálneho systému zhotoviteľa a využívajú v návrhu na reštaurovanie, zázname o reštaurovaní zbierkového predmetu a pri tvorbe SIP balíka (submission information package) – balík dát a metadát v podobe akceptovateľnej pre Centrálny dátový archív a pre aplikáciu sprístupnenia, čo je v našom prípade portál Slovakiana.sk.

Čl. III. Záväzky zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať zbierkové predmety a zabezpečiť realizáciu aktivít reštaurovania a digitalizácie zbierkových predmetov uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ prevezme zbierkové predmety na základe Protokolu o odovzdaní a vrátení zbierkových predmetov podľa Prílohy č. 3 tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za stav a ochranu zbierkového predmetu počas doby trvania realizácie predmetu zmluvy. Zaväzuje sa, že svojimi aktivitami reštaurovania a digitalizácie alebo inou činnosťou neohrozí stav zbierkových predmetov.

4. Zhotoviteľ je oprávnený užívať zbierkové predmety riadne a v súlade s účelom, ktorý sa v zmluve dohodol v článku II bode 1 tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný zbierkové predmety chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením.
6. Ak nie je písomne dohodnuté inak, nesmie zhotoviteľ prenechať zbierkové predmety na užívanie inému.
7. Zhotoviteľ vytvorí a odovzdá objednávateľovi potrebnú dokumentáciu z aktivity reštaurovanie zbierkového predmetu podľa Prílohy č. 22 a Prílohy č. 23 výnosu č. MK-2544/2015-110/11648.
8. Zhotoviteľ zabezpečí vytvorenie SIP balíkov a ich vklad do Centrálného dátového archívu a Centrálnej aplikačnej infraštruktúry a registratúry.
9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že odovzdá objednávateľovi digitalizované dáta zbierkových predmetov na akékoľvek neobmedzené použitie v celých balíkoch, teda vo formátoch TIFF a JPG (1 balík veľkosť cca 1,3 GB), a to na externom disku objednávateľa.
10. Zhotoviteľ je povinný vrátiť externý disk po nahratí digitalizovaných dát zbierkových predmetov najneskôr do 31.12.2018.

Čl. IV.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že na túto zmluvu sa okrem ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka upravujúce zmluvu o dielo, primerane vzťahujú aj ustanovenia upravujúce zmluvu o výpožičke v zmysle § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Čl. V.

Doba trvania, miesto realizácie a ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to do 31. 12. 2018 alebo do odovzdania predmetu zmluvy.
2. Miestom realizácie aktivít reštaurovanie a digitalizácie zbierkových predmetov je Digitalizačné centrum Múzea SNP v Banskej Bystrici, sídliace na adrese: Partizánska cesta 89, 974 01, Banská Bystrica.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno ukončiť tiež:
 - a. písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b. písomným odstúpením od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
4. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti zhotoviteľom ako je:
 - a. porušenie akéhokoľvek záväzku ustanoveného v čl. III. tejto zmluvy,
 - b. strata alebo odcudzenie zbierkového predmetu objednávateľa alebo
 - c. porušenie ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.
5. Zhotoviteľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti preukázateľne spôsobenej objednávateľom ako je:

- a. porušenie akéhokoľvek záväzku ustanoveného v čl. II. tejto zmluvy alebo
 - b. porušenie ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.
6. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti ustanovenej v čl. II. a v čl. III. tejto zmluvy, sa náhrada škody riadi ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI.

Cena, fakturačné a platobné podmienky

1. Cena za vykonanie predmetu zmluvy (diela) v rozsahu č. I. tejto zmluvy sa stanovuje dohodou zmluvných strán, v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena za vykonanie predmetu zmluvy (diela) obsahuje všetky oprávnené náklady, ktoré vznikli zhotoviteľovi v súvislosti so zhotovením a odovzdaním predmetu plnenia podľa čl. I.
3. Cena za vykonanie predmetu zmluvy (diela) podľa čl. I. sa stanovuje v sume **7.572,- eur**. Zhotoviteľ nie je platca DPH.
4. Cenu za vykonaný predmet zmluvy (diela) uhradí objednávateľ zhotoviteľovi až na základe doručenej faktúry. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru najskôr deň po riadnom protokolárnom odovzdaní predmetu zmluvy. Vzor tohto protokolu je v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.
5. Podkladom pre faktúru bude „Súpis zdigitalizovaných objektov“ potvrdený poverenými osobami objednávateľa a zhotoviteľa podľa Prílohy č. 4 tejto zmluvy.
6. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude po vecnej a formálnej stránke správne vyhotovená alebo bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ ju vráti na prepracovanie (opravu) alebo doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť a pre ktoré bola vrátená. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia doplnenej alebo správne prepracovanej (opravenej) faktúry objednávateľovi.

Čl. VII.

Licencia

1. V prípade, ak výsledok procesu digitalizácie naplní znaky autorského diela v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „Autorský zákon“), zhotoviteľ (poskytovateľ) touto zmluvou objednávateľovi (nadobúdateľovi) udeľuje súhlas s použitím vzniknutého diela spracovaním, spojením diela s iným dielom, zaradením diela do databázy, vyhotovením rozmnoženiny diela, verejným rozširovaním originálu diela alebo rozmnoženiny diela, prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom, uvedením diela na verejnosť, verejným vystavením originálu diela alebo jeho rozmnoženiny, verejným prenosom, sprístupňovaním diela verejnosti, ako aj ďalšími spôsobmi známymi ku dňu účinnosti tejto zmluvy a ktoré vyplývajú z potrieb objednávateľa bez teritoriálneho a množstevného obmedzenia na celú dobu trvania autorskoprávnej ochrany v zmysle Autorského zákona, v akejkoľvek umeleckej a technickej podobe alebo forme, na vysielanie v premiére a reprízach všetkými technologickými spôsobmi, teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblovou retransmisiou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke, sociálnej sieti. Zhotoviteľ (poskytovateľ) licenciu poskytuje bezodplatne a výhradne.

2. Zhotoviteľ (poskytovateľ) súhlasí, aby objednávateľ ako nadobúdateľ poskytol tretej osobe sublicenciu na použitie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy alebo postúpil licenciu podľa tejto zmluvy tretej osobe.
3. Odmena za použitie autorského diela objednávateľom (nadobúdateľom) je zahrnutá v cene uvedenej v čl. VI. bode 3.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomného dodatku podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie prípadných sporov je príslušný súd v sídle objednávateľa.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán pričom ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu a účinnosť zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv alebo dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) objednávateľa [§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka a s § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám].
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých štyri vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve vyhotovenia obdrží zhotoviteľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. S jej obsahom bez výhrad súhlasia a na znak súhlasu ju podpisujú a zároveň deklarujú, že ju neuzavreli v tiesni alebo za nevýhodných podmienok.
6. Prílohy č. 1, 2, 3 a 4 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Za objednávateľa
V Kremnici, dňa:

Za zhotoviteľa
V Banskej Bystrici, dňa:

.....

Mgr. Mariana Novotná
riaditeľka
Múzeum mincí a medailí

.....

PhDr. Stanislav Mičev, PhD.
generálny riaditeľ
Múzeum SNP

Príloha č. 1

Zoznam zbierkových predmetov určených na reštaurovanie a digitalizáciu

Por. č.	Evidenčné číslo	Prírastkové číslo	Názov zbierkového predmetu	Počet kusov
1.	U-1664	1986/860	Milenci	1
2.	U-1665	1986/861	Kostolík pri vode	1
3.	U-1672	1986/868	Tancujúci Arabi	1
4.	U-1674	1986/870	Poľovník nad priepasťou	1
5.	U-1685	1986/881	Pred gazdovským domom	1
6.	U-1688	1986/884	Slnko nad zrubami	1
7.	U-1694	1986/890	U hodinára	1
8.	U-1700	1986/896	Poľovník a žena	1
9.	U-1703	1986/899	Priadka s mládencom	1
10.	U-1707	1986/903	Poľovačka na jeleňa	1
11.	U-1712	1986/908	Daniel medzi levami	1
12.	U-1687	1986/883	Delenie zajaca	1
13.	U-1653	1986/849	Zimné výjavy	1
14.	U-1709	1986/905	Hudobné trio	1
15.	U-1755	1986/951	Lovci levov	1
16.	U-1785	1986/981	Muž idúci po schodoch	1

Rozsah odborných metadát

Názov múzea	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	Názov zbierkového predmetu	Odborný opis predmetu	Počet častí	Materiál a technika	Šírka	Výška	Dĺžka	Autor	Dátum vzniku	Miesto pôvodu	Kurátor	Dimenzionalita

Protokol č. 1/2018

o odovzdaní a vrátení zbierkových predmetov za účelom jeho reštaurovania/digitalizácie na základe Zmluvy o dielo č. 2/2018; 132/2018/MSNP.

Čl. I.

Objednávateľ:	Národná banka Slovenska – Múzeum mincí a medailí v Kremnici
Sídlo:	Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
IČO:	30 84 47 89
DIČ:	2020815654
Bank. spojenie:	Národná banka Slovenska
IBAN:	SK07 0720 0000 0000 0000 1919
zastúpený:	Mgr. Mariana Novotná, riaditeľka múzea
Zodpovední zamestnanci vo veci realizácie zmluvy: (ďalej len „objednávateľ“)	Mgr. Janka Kolláriková, pamiatkár špecialista

a

Zhotoviteľ:	Múzeum Slovenského národného povstania
Sídlo:	Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica
Organizačný útvar:	Digitalizačné centrum
Adresa:	Partizánska cesta 89, 974 01 Banská Bystrica
IČO:	35 986 077
DIČ:	2021443556
Bank. spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu :	7000406555/8180
IBAN :	SK49 8180 0000 0070 0040 6555
zastúpený:	PhDr. Stanislav Mičev PhD. – generálny riaditeľ
Zodpovední zamestnanci vo veci realizácie zmluvy: (ďalej len „zhotoviteľ“ alebo „Múzeum SNP“)	Mgr. art. Eva Bezúchová, vedúca reštaurátorka, Ing. Andrej Kulhány, metodik digitalizácie

Čl. II.

Predmet

1. Predmetom protokolu je vypožičanie zbierkových predmetov v počte **16** ks podľa bodu 3 čl. II. tohto protokolu zo zbierkového fondu objednávateľa za účelom reštaurovania a digitalizácie zbierkových predmetov.
2. Reštaurovanie a digitalizácia budú realizované v Digitalizačnom centre Múzea SNP.
3. Zoznam zbierkových predmetov je uvedený v Prílohe č. 1 tohto protokolu.

Čl. III.

Odobzdanie predmetu

1. Objednávateľ odovzdáva a zhotoviteľ preberá zbierkové predmety podľa bodu 3 čl. II. tohto protokolu.

V Kremnici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

.....

za objednávateľa

.....

za zhotoviteľa

Čl. IV.

Vrátenie zbierkového predmetu

1. Zhotoviteľ odovzdáva a objednávateľ preberá zbierkové predmety podľa bodu 1 čl. II. tohto protokolu, ktoré boli vypožičané za účelom reštaurovania/digitalizácie. Zbierkové predmety sú vrátené v stave zreštaurovaný.

V, dňa

V, dňa

.....

za zhotoviteľa

.....

za objednávateľa

Zoznam zbierkových predmetov

Evidenčné číslo	Prírastkové číslo	Názov	Počet kusov	Stav predmetu	Hodnota
Strelecké terče					
U-1664	1986/860	Milenci	1	Poškodený, pred reštaurovaním	1.330 €
U-1665	1986/861	Kostolík pri vode	1	Poškodený, pred reštaurovaním	1.062 €
U-1672	1986/868	Tancujúci Arabi	1	Poškodený, pred reštaurovaním	763 €
U-1674	1986/870	Poľovník nad priepašťou	1	Poškodený, pred reštaurovaním	996 €
U-1685	1986/881	Pred gazdovským domom	1	Poškodený, pred reštaurovaním	630 €
U-1688	1986/884	Slnko nad zrubmi	1	Poškodený, pred reštaurovaním	630 €
U-1694	1986/890	U hodinára	1	Poškodený, pred reštaurovaním	630 €
U-1700	1986/896	Poľovník a žena	1	Poškodený, pred reštaurovaním	730 €
U-1703	1986/899	Priadka s mládencom	1	Poškodený, pred reštaurovaním	830 €
U-1707	1986/903	Poľovačka na jeleňa	1	Poškodený, pred reštaurovaním	1.261 €
U-1712	1986/908	Daniel medzi levmi	1	Poškodený, pred reštaurovaním	896 €
U-1687	1986/883	Delenie zajaca	1	Poškodený, pred reštaurovaním	630 €
U-1653	1986/849	Rýchla jazda	1	Poškodený, re-reštaurovanie	996 €
U-1709	1986/905	Hudobné trio	1	Poškodený, re-reštaurovanie	564 €
U-1755	1986/951	Lovci levov	1	Poškodený, re-reštaurovanie	332 €
U-1785	1986/981	Muž idúci po schodoch	1	Poškodený, re-reštaurovanie	398 €

.....
za objednávateľa

.....
za zhotoviteľa

Súpis zdigitalizovaných objektov

Poradové číslo	Evidenčné číslo	Prírastkové číslo	Názov zbierkového predmetu

V _____, dňa

V _____, dňa

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:
